



GENERÁLNA PROKURATÚRA SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Štúrova 2, 812 85 Bratislava

Číslo: XX/2 Gv 174/24/1000-9
EEČ: 2-1-498-2025

Bratislava 10.02.2025

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXXX a spol.**

Trestný čin: prečin: poškodzovanie finančných záujmov Európskej únie podľa § 261 odsek 1 Trestného zákona
prečin: poškodzovanie finančných záujmov Európskej únie podľa § 261 odsek 1 Trestného zákona
prečin: subvenčný podvod podľa § 225 odsek 1 Trestného zákona
prečin: subvenčný podvod podľa § 225 odsek 1 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Oddelenia závažnej kriminality Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky

Podľa § 215 ods. 2 písm. a) Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: , XXXXX
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: poškodzovanie finančných záujmov Európskej únie podľa § 261 odsek 1 Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci
- prečin: subvenčný podvod podľa § 225 odsek 1 Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci
- prečin: poškodzovanie finančných záujmov Európskej únie podľa § 261 odsek 1 Trestného zákona
štádium: pokus podľa § 14 odsek 1 Trestného zákona
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci
- prečin: subvenčný podvod podľa § 225 odsek 1 Trestného zákona
štádium: pokus podľa § 14 odsek 1 Trestného zákona
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

ad. 1/ ako konateľ spoločnosti XXXXX so sídlom XXXXX, IČO: XXXXX (ďalej len „spol. XXXXX XXXXX“), v úmysle neoprávnene vylákať podporu v poľnohospodárstve v súvislosti so schémami oddelených priamych platieb podal dňa 13.05.2019 na regionálnom pracovisku PPA v Košiciach, jednotnú žiadosť na rok 2019, reg. č. XXXXX o poskytnutie jednotnej platby na plochu, platby na poľnohospodárske postupy prospešné pre klímu a životné prostredie, platby pre oblasti s prírodnými obmedzeniami alebo inými osobitnými obmedzeniami, pričom v tejto jednotnej žiadosti na rok 2019 deklaroval poľnohospodárske plochy o výmere 1147,09 ha, v ktorej žiadal v rozpore s § 2 ods. 2 písm. b/ Nariadenia vlády SR č. 342/2014 Z. z., ktorým sa ustanovujú pravidlá poskytovania podpory v poľnohospodárstve v súvislosti so schémami oddelených priamych platieb (ďalej len „Nariadenie SR č. 342/2014“) jednotnú platbu na plochu a platbu na poľnohospodárske postupy prospešné pre klímu a životné prostredie a platbu pre oblasti s prírodnými alebo inými osobitnými obmedzeniami pričom nemal k dispozícii poľnohospodársku plochu o výmere 10,02 ha z deklarovaných 55,44 ha na DPB XXXXX, o výmere 2,88 ha z deklarovaných 14,48 ha na DPB XXXXX, o výmere 3,82 ha z deklarovaných 9,21 ha na DPB XXXXX k 31.05.2019, pričom požadovaná platba v prospech spoločnosti XXXXX zo strany PPA vyplatená bola, čím obvinený konal v rozpore s § 31 ods. 1 písm. n/ zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, čím vyplatením požadovanej podpory a to jednotnej platby na plochu a platby na poľnohospodárske postupy prospešné pre klímu a životné prostredie a platby pre oblasti s prírodnými alebo inými osobitnými obmedzeniami spôsobil poskytovateľovi týchto platieb PPA škodu vo výške 3.966,78 EUR, ktorá predstavuje prostriedky z Európskeho poľnohospodárskeho a záručného fondu a z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka a škodu vo výške 151,36 EUR, ktorá predstavuje prostriedky zo Štátneho rozpočtu SR,

ad. 2/ ako konateľ spoločnosti XXXXX, v úmysle neoprávnene vylákať podporu v poľnohospodárstve v súvislosti so schémami oddelených priamych platieb podal dňa 13.05.2019 na regionálnom pracovisku PPA v Košiciach, jednotnú žiadosť na rok 2019, reg. č. XXXXX o poskytnutie jednotnej platby na plochu, platby na poľnohospodárske postupy prospešné pre klímu a životné prostredie, platby pre oblasti s prírodnými obmedzeniami alebo inými osobitnými obmedzeniami, pričom v tejto jednotnej žiadosti na rok 2019 deklaroval poľnohospodárske plochy o výmere 1147,09 ha, v ktorej žiadal v rozpore s § 2 ods. 1, § 5 ods. 1, ods. 2 Nariadenia vlády SR č. 342/2014 Z. z., jednotnú platbu na plochu a platbu na poľnohospodárske postupy prospešné pre klímu a životné prostredie a platbu pre oblasti s prírodnými alebo inými osobitnými obmedzeniami, pričom predmetná žiadosť sa týkala aj DPB XXXXX PLÚ o výmere 5,49 ha a DPB XXXXX trvalý trávny porast (ďalej len „TTP“) o výmere 8,16 ha, hoci túto poľnohospodársku plochu spoločnosť XXXXX riadne neobhospodarovala, pričom požadovaná platba v prospech spoločnosti XXXXX zo strany PPA vyplatená nebola, čím obvinený konal v rozpore s § 31 ods. 1 písm. n/ zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, čím by v prípade vyplatenia požadovanej podpory a to jednotnej platby na plochu a platby na poľnohospodárske postupy prospešné pre klímu a životné prostredie a platby pre oblasti s prírodnými alebo inými osobitnými obmedzeniami spôsobil poskytovateľovi týchto platieb PPA škodu vo výške 4.263,31 EUR, ktorá predstavuje prostriedky

z Európskeho poľnohospodárskeho a záručného fondu a z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka a škodu vo výške 193,43 EUR, ktorá predstavuje prostriedky zo Štátneho rozpočtu SR,

lebo trest, ku ktorému môže trestné stíhanie viesť, celkom bez významu popri treste, ktorý bol obvinenému pre iný čin už právoplatne uložený.

Podľa § 215 ods. 2 písm. a) Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvinenej právnickej osoby:

XXXXX

IČO: XXXXX

sídlo: XXXXX

právna forma: XXXXX

v zastúpení: XXXXX, štatutárny zástupca

ktorá je trestne stíhaná pre trestný čin:

- prečin: poškodzovanie finančných záujmov Európskej únie podľa § 261 odsek 1 Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci
- prečin: subvenčný podvod podľa § 225 odsek 1 Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci
- prečin: poškodzovanie finančných záujmov Európskej únie podľa § 261 odsek 1 Trestného zákona
štádium: pokus podľa § 14 odsek 1 Trestného zákona
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci
- prečin: subvenčný podvod podľa § 225 odsek 1 Trestného zákona
štádium: pokus podľa § 14 odsek 1 Trestného zákona
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

ad. 1/ v zastúpení jej konateľom XXXXX, v úmysle neoprávnene vylákať podporu v poľnohospodárstve v súvislosti so schémami oddelených priamych platieb podal dňa 13.05.2019 na regionálnom pracovisku PPA v Košiciach, jednotnú žiadosť na rok 2019, reg. č. XXXXX o poskytnutie jednotnej platby na plochu, platby na poľnohospodárske postupy prospešné pre klímu a životné prostredie, platby pre oblasti s prírodnými obmedzeniami alebo inými osobitnými obmedzeniami, pričom v tejto jednotnej žiadosti na rok 2019 deklarovala poľnohospodárske plochy o výmere 1147,09 ha, v ktorej žiadala v rozpore s § 2 ods. 2 písm. b/ Nariadenia vlády SR č. 342/2014 Z. z. jednotnú platbu na plochu a platbu na poľnohospodárske postupy prospešné pre klímu a životné prostredie a platbu pre oblasti s prírodnými alebo inými osobitnými obmedzeniami pričom nemala k dispozícii poľnohospodársku plochu o výmere 10,02 ha z deklarovaných 55,44 ha na DPB XXXXX, o výmere 2,88 ha z deklarovaných 14,48 ha na DPB XXXXX, o výmere 3,82 ha z deklarovaných 9,21 ha na DPB XXXXX k 31.05.2019, pričom požadovaná platba v prospech spoločnosti XXXXX zo strany PPA vyplatená bola, čím obvinený konal v rozpore s § 31 ods. 1 písm. n/ zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení

niektorých zákonov, čím vyplatením požadovanej podpory a to jednotnej platby na plochu a platby na poľnohospodárske postupy prospešné pre klímu a životné prostredie a platby pre oblasti s prírodnými alebo inými osobitnými obmedzeniami spôsobil poskytovateľovi týchto platieb PPA škodu vo výške 3.966,78 EUR, ktorá predstavuje prostriedky z Európskeho poľnohospodárskeho a záručného fondu a z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka a škodu vo výške 151,36 EUR, ktorá predstavuje prostriedky zo Štátneho rozpočtu SR,

ad. 2/ v zastúpení jej konateľom XXXXX, v úmysle neoprávnene vylákať podporu v poľnohospodárstve v súvislosti so schémami oddelených priamych platieb podal dňa 13.05.2019 na regionálnom pracovisku PPA v Košiciach, jednotnú žiadosť na rok 2019, reg. č. XXXXX o poskytnutie jednotnej platby na plochu, platby na poľnohospodárske postupy prospešné pre klímu a životné prostredie, platby pre oblasti s prírodnými obmedzeniami alebo inými osobitnými obmedzeniami, pričom v tejto jednotnej žiadosti na rok 2019 deklarovala poľnohospodárske plochy o výmere 1147,09 ha, v ktorej žiadala v rozpore s § 2 ods. 1, § 5 ods. 1, ods. 2 Nariadenia vlády SR č. 342/2014 Z. z., jednotnú platbu na plochu a platbu na poľnohospodárske postupy prospešné pre klímu a životné prostredie a platbu pre oblasti s prírodnými alebo inými osobitnými obmedzeniami, pričom predmetná žiadosť sa týkala aj DPB XXXXX PLÚ o výmere 5,49 ha a DPB XXXXX TTP o výmere 8,16 ha, hoci túto poľnohospodársku plochu spoločnosť XXXXX riadne neobhospodarovala, pričom požadovaná platba v prospech spoločnosti XXXXX zo strany PPA vyplatená nebola, čím obvinený konal v rozpore s § 31 ods. 1 písm. n/ zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, čím by v prípade vyplatenia požadovanej podpory a to jednotnej platby na plochu a platby na poľnohospodárske postupy prospešné pre klímu a životné prostredie a platby pre oblasti s prírodnými alebo inými osobitnými obmedzeniami spôsobil poskytovateľovi týchto platieb PPA škodu vo výške 4.263,31 EUR, ktorá predstavuje prostriedky z Európskeho poľnohospodárskeho a záručného fondu a z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka a škodu vo výške 193,43 EUR, ktorá predstavuje prostriedky zo Štátneho rozpočtu SR

lebo trest, ku ktorému môže trestné stíhanie viesť, celkom bez významu popri treste, ktorý bol obvinenému pre iný čin už právoplatne uložený.

Odôvodnenie:

Vyšetrovateľ Prezídia Policajného zboru národnej kriminálnej agentúry odboru Východ, 3. oddelenia vyšetrovania uznesením sp. zn. PPZ-168NKA-VY3-2019 dňa 15.02.2023 podľa § 199 odsek 1 Trestného poriadku začal trestné stíhanie a zároveň podľa § 206 odsek 1 Trestného poriadku vzniesol obvinenie XXXXX a spoločnosti XXXXX pre skutok v bode I. a II.1.) kvalifikovaný ako prečin poškodzovania finančných záujmov Európskej únie podľa § 261 odsek 1, odsek 2 písmeno a) Trestného zákona, účinného do 30.06.2019 v jednočinnom súbehu s prečinom subvenčného podvodu podľa § 225 odsek 1 Trestného zákona, účinného do 30.06.2019, a v bode I. a II.2.) ako prečin poškodzovania finančných záujmov Európskej únie podľa § 261 odsek 1, odsek 2 písmeno a) Trestného zákona, účinného do 30.06.2019 v jednočinnom súbehu s prečinom subvenčného podvodu podľa § 225 odsek 1 Trestného zákona účinného do 30.06.2019 v štádiu pokusu podľa § 14 odsek 1 Trestného zákona.

Dozor nad dodržiavaním zákonnosti v danej veci do dňa 19.03.2024 vykonával prokurátor Úradu špeciálnej prokuratúry GP SR (ďalej len „ÚŠP GP SR“) pod sp. zn. VII/3 Gv 64/19/1000.

Ku dňu 20. marec 2024 došlo k zrušeniu ÚŠP GP SR v zmysle zákona č. 40/2024 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony v znení uznesenia Ústavného súdu uverejneného pod č. 41/2024 Z. z., pritom spisy a ostatné písomnosti zapísané v registroch a evidenčných pomôckach vedených na ÚŠP GP SR boli odovzdané príslušnej krajskej prokuratúre podľa § 46 ods. 3 zák. č. 153/2001 Z. z. o prokuratúre v neskončených veciach.

Generálny prokurátor SR opatrením zo dňa 20.03.2024, sp. zn. IV/1 Spr 201/24/1000-148, určil výnimku z ustanovení § 46 ods. 1, 3 zák. č. 153/20001 Z. z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov, § 17 ods. 1 Trestného poriadku a poveril prokurátorov Oddelenia závažnej kriminality Generálnej prokuratúry SR ako vecne a miestne príslušných na vykonávanie právomoci v prípravnom konaní a v konaní pred súdom v danej trestnej veci.

Predmetná vec je aktuálne vedená na Oddelení závažnej kriminality Generálnej prokuratúry SR pod spisovou značkou **XX/2 Gv 174/24/1000**

Po skončení vyšetrovania vyšetrovateľ Prezídia Policajného zboru národnej kriminálnej agentúry odbor Východ predložil Oddeleniu závažnej kriminality Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky vyšetrovací spis spolu s návrhom na podanie obžaloby.

Preskúmaním obsahu predloženého spisového materiálu som dospel k názoru, že skutok, pre ktorý bolo uznesením vyšetrovateľa PZ sp. zn. PPZ-168NKA-VY3-2019 dňa 15.02.2023 vznesené obvinenie XXXXX a spoločnosti XXXXX je nutné v ďalšom konaní právne kvalifikovať ako prečin poškodzovania finančných záujmov Európskej únie podľa § 261 ods. 1 Trestného zákona v znení platnom od 06.08.2024 (ďalej len „Tr. zák.“) v jednočinnom súbehu s prečinom subvenčného podvodu podľa § 225 ods. 1 Trestného zákona, oba sčasti dokonané a sčasti v štádiu pokusu podľa § 14 Trestného zákona, keďže v danom prípade je pre obvineného XXXXX a pre obvinenú právnickú osobu XXXXX priaznivejší Trestný zákon účinný od dňa 06.08.2024.

Zbiehajúce sa trestné činy boli spáchané za účinnosti Trestného zákona v znení platnom do 31.07.2019. Trestný zákon v znení platnom od 06.08.2024 však vyžaduje pre naplnenie kvalifikačného znaku spôsobenia väčšej škody - sumu prevyšujúcu hranicu 20.000 eur, k čomu v príčinnej súvislosti s konaním obvinených a naplnením zákonných znakov stíhaných trestných činov nedošlo, pritom v zmysle ustanovenia § 2 ods. 1 Tr. zák. sa trestnosť činu posudzuje a trest sa ukladá podľa zákona, ktorý je pre páchatelia priaznivejší.

Ďalej je potrebné uviesť, že v skutkovej vete obviňujúceho uznesenia vyšetrovateľa PZ nebolo potrebné oddeľovať konanie obv. XXXXX od konania ním zastupovanej spoločností XXXXX. Nejde o samostatné konania dvoch subjektov a ani o dva čiastkové útoky pokračovacieho trestného činu. Nejde však ani o spolupáchateľstvo v zmysle § 20 Trestného zákona.

V danom prípade bola dňa 13.05.2019 podaná jedna žiadosť č. XXXXX na regionálnom pracovisku Pôdohospodárskej platobnej agentúry (ďalej len „PPA“) v Košiciach o platby (dotácie) na rok 2019, v jej mene ju podal obvinený a na jej základe obvinená spoločnosť neoprávnene žiadala o platby na pozemky, ku ktorým:

- nemala právny titul na ich užívanie (deklarované plochy nemala k dispozícii)
- nevykonala riadne obhospodárenie deklarovaných plôch.

Povedané inak jednotnou žiadosťou obvinený XXXXX v mene obvinenej spoločnosti deklaroval, že poľnohospodársku plochu označenú v žiadosti má spoločnosť XXXXX k dispozícii a túto riadne obhospodaruje.

Obvinenej spoločnosti XXXXX sa priamo pričíta konanie jej štatutárneho zástupcu obvineného XXXXX v zmysle ust. § 6 ods. 1 a § 4 ods. 1 písm. a) zákona č. 91/2016 Z. z.

Z podanej žiadosti o platbu (dotáciu) z PPA je preukázané, že bola dňa 13.05.2019 skutočne podaná a v mene obvinenej spoločnosti ju podal (podpísal) obv. XXXXX. Súčasťou podanej žiadosti bolo aj čestné vyhlásenie o. i. aj o tom, že: - všetky tam uvedené údaje sú správne, úplné a pravdivé - v žiadosti je uvedená žiadateľom užívaná plocha - žiadateľ si je vedomý trestnoprávnej zodpovednosti v prípade uvedenia nesprávnych údajov.

Obvinení pritom nepochybne vedeli o povinnosti mať právny titul k deklarovaným (obhospodarovaným) pozemkom, keďže práve ohľadom toho viedli v danom čase spory s konkurenčnými spoločnosťami. Rovnako vedeli o povinnosti zabezpečiť, aby orná pôda vhodná na pestovanie plodín, ale ležiaca úhorom, bola obhospodarovaná.

Pokiaľ ide o pozemky, ku ktorým nemala obvinená spoločnosť XXXXX právny titul na ich užívanie, bol za účelom určenia veľkosti plochy poľnohospodárskej pôdy v jednotlivých pôdnych blokoch u žiadateľa – obvinenej spoločnosti XXXXX vypracovaný znalecký posudok znalca XXXXX, z odboru geodézie a kartografie č. XXXXX z 23.11.20213 a jeho doplnenie č. XXXXX zo 04.04.2024, z ktorých je zrejmé, že obvinená spoločnosť nemala k dispozícii deklarovanú poľnohospodársku pôdu k 31.05.2019 na LIPS: DPB XXXXX o výmere 9,41 ha z deklarovaných 55,44 ha, DPB XXXXX o výmere 1,65 ha z deklarovaných 14,48 ha a DPB XXXXX o výmere 3,76 ha z deklarovaných 9,21 ha .

V tejto súvislosti je potrebné poukázať na judikované rozhodnutie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky č. R-12/2019-I. (sp. zn. 4Sžo/105/2015 zo dňa 05.04.2016), v zmysle ktorého ak žiadateľ o poskytnutie podpory v poľnohospodárstve formou priamych platieb, obhospodaruje a užíva poľnohospodársku pôdu bez právneho titulu, ide o skutočnosť, ktorá v procese poskytovania dotácií (sama osebe) postačuje na vyradenie žiadosti žiadateľa z predmetného procesu, a to bez poskytnutia platby.

Aj bez osobitných znalostí právnej teórie je zrejmé, že nikto si nemôže na neoprávnené obrábanie cudzej pôdy nárokovať čerpanie štátnej podpory z PPA.

Z výsledkov kontrol na mieste vykonaných PPA v dňoch 07.08.2019, 20.08.2019 a 04.10.2019 na pozemkoch žiadateľa - spoločnosti XXXXX bolo zistené zaburinenie invazívnymi rastlinami a húževnatými burinami, čo bolo zhodne konštatované aj nezávisle vykonanou kontrolou ÚKSÚP.

PPA vykonala vo vzťahu k spoločnosti XXXXX taktiež kontrolné satelitné snímky v aplikácii Sentinel, na podklade ktorých bolo zistené, že na pozemkoch deklarovaných v Jednotnej žiadosti, na DPB XXXXX a DPB XXXXX, nebolo zaznamenané obhospodarovanie, a na DPB XXXXX bolo zaznamenané veľmi malé obhospodarovanie.

Rozhodnutím PPA zo dňa 27.03.2020 č. XXXXX (žiadateľ voči nemu nepodal opravný prostriedok) bola žiadateľovi - spoločnosti XXXXX, schválená podpora formou jednotnej platby, taktiež bolo v predmetnom rozhodnutí konštatované aj porušenie podmienok krížového plnenia a bolo určené krátenie v hodnote 3%, z dôvodu nadhodnotenia na DPB XXXXX o výmere 8,16 ha, XXXXX o výmere 5,49 ha, a XXXXX o výmere 23,90 ha bola PPA určená výmera 0,00 ha, čiže na tieto DPB nebola platba poskytnutá.

Podľa Nariadenia vlády SR č. 342/2014 Z. z., ktorým sa ustanovujú pravidlá poskytovania podpory v poľnohospodárstve v súvislosti so schémami oddelených priamych platieb (ďalej iba „Nariadenie vlády“) je žiadateľ povinný spĺňať stanovené podmienky pri podávaní Jednotnej žiadosti.

Podľa § 2 ods. 2 Nariadenia vlády priame platby sa poskytnú na základe žiadosti žiadateľovi, ak poľnohospodárska plocha

a) dosahuje výmeru najmenej 1 ha, pričom táto výmera môže predstavovať viaceré súvislé časti dielov pôdnych blokov príslušného druhu poľnohospodárskej plochy s výmerou najmenej 0,3 ha obhospodarovanej jedným žiadateľom,

b) je mu k dispozícii k 31. máju príslušného roka,

c) má viditeľne označené a vymedzené hranice, ak nie je prirodzene ohraničená.

d) využívaná na pestovanie rýchlorastúcich drevín druhov stromov je vysadená druhmi stromov, ktoré sú uvedené v prílohe č. 1, vrátane dodržania maximálneho cyklu zberu,

e) využívaná na pestovanie konope je osiata osivom odrôd podľa osobitného predpisu.

Podľa § 2 ods. 3 Nariadenia vlády priame platby sa poskytnú na výmeru poľnohospodárskej plochy, ktorú žiadateľ obhospodaruje a na ktorú možno poskytnúť podporu vedenú v evidencii dielov pôdnych blokov a ktorá sa využíva na poľnohospodársku činnosť alebo sa prevažne využíva na poľnohospodársku činnosť podľa odseku 4.

Podľa § 5 ods. 1 Nariadenia vlády žiadateľ o priame platby je na diele pôdneho bloku s druhom poľnohospodárskej plochy orná pôda povinný v roku, v ktorom podal žiadosť, zabezpečiť, aby orná pôda vhodná na pestovanie plodín, ale ležiaca úhorom, bola obhospodarovaná; obhospodarovaním sa na účely tohto odseku rozumie najmä zabránenie rozširovaniu samonáletov drevín, odstraňovanie invázných druhov rastlín a húževnatých burín.

Podľa § 7 Nariadenia vlády jednotná platba na plochu sa poskytne žiadateľovi, ktorý spĺňa minimálne požiadavky na poskytnutie priamych platieb podľa § 2.

V zmysle vyššie uvedených ustanovení Nariadenia vlády podmienkou poskytnutia platby je skutočnosť, že žiadateľ má k danému dátumu, t. j. k 31. máju príslušného roka poľnohospodársku plochu k dispozícii a túto aj riadne obhospodaruje.

Dôkazy zabezpečené vykonaným vyšetrovaním dostatočne odôvodňujú záver, že došlo k porušeniu uvedených zákonných podmienok.

Z detailného výpisu – SAPS k Jednotnej žiadosti spol. XXXXX na rok 2019, predloženej konateľom spol. XXXXX obv. XXXXX, podanej dňa 13.05.2019 na regionálnom pracovisku PPA v Košiciach, registrovanej pod číslom XXXXX je zrejmé, že žiadateľ v nej deklaroval aj poľnohospodárske pozemky : DBP XXXXX o výmere 9,21 ha, DPB XXXXX o výmere 8,16 ha, DPB XXXXX o výmere 5,49 ha, DPB XXXXX o výmere 14,48 ha a DPB XXXXX o výmere 55,44 ha.

Z údajov z obchodného registra vyplýva, že obvinený XXXXX bol konateľom spoločnosti XXXXX v čase od 04.03.2015 do 20.04.2021.

Vykonaným vyšetrovaním teda bolo dostatočne a spoľahlivo preukázané, že stíhaný skutok sa stal, napĺňa zákonné znaky uvedených trestných činov, ktoré spáchali obvinení XXXXX a spoločnosť XXXXX, ktorí sú za ich spáchanie aj trestne zodpovední.

Jednočinný súbeh trestného činu poškodzovania finančných záujmov Európskej únie podľa § 261 Trestného zákona a trestného činu subvenčného podvodu podľa § 225 Trestného zákona je možný pri kumulácii rôznych následkov zodpovedajúcich škode; škoda ako kvalifikačný moment sa delí medzi obe právne kvalifikácie podľa pôvodného zdroja finančných prostriedkov, ktorých sa týka následok vyvolaný konaním páchatel'a (jednak prostriedky poskytnuté Slovenskej republike Európskou úniou - § 261 Trestného zákona a jednak prostriedky z iných verejných zdrojov pokrytých § 225 Trestného zákona (R 98/2018).

Prečin „Poškodzovanie finančných záujmov Európskej únie podľa § 261 ods. 1 Tr. zák. (sčasti dokonaný a sčasti v štádiu pokusu) obvinení spáchali tým, že predložili PPA žiadosť o priznanie platieb za r. 2019, pričom v prílohe k žiadosti úmyselne uviedli aj pôdnu plochu (v celkovej výmere 14,82 ha), ktorú nemohli obhospodarovať kvôli chýbajúcemu právnomu titulu, resp. ktorú riadne neobhospodarovali (v celkovej výmere 13,59 ha). PPA akceptovala ich žiadosť o platbu na neoprávnene deklarované pozemky v Jednotnej žiadosti kvôli chýbajúcemu právnomu titulu a vyplatila žiadateľovi v tejto súvislosti neoprávnene sumu 3.516,01 Eur, ktorá nepresiahla hranicu malej škody (§ 125 ods. 1 Tr. zák.). Pritom v prípade akceptovania žiadosti obvinených zo strany PPA, aj o platbu na neobhospodarované pozemky vo výške 3.489,47 Eur, by výška neoprávnene čerpaných finančných prostriedkov z rozpočtu EÚ (v celom neoprávnene požadovanom rozsahu 3.516,01 Eur + 3.489,47 Eur) taktiež nepresiahla u žiadneho z obvinených hranicu malej škody (20.000 Eur).

Prečin „Subvenčný podvod“ podľa ust § 225 ods. 1 Tr. zák. (sčasti dokonaný a sčasti v štádiu pokusu) obvinení spáchali tým, že predložili nepravdivú žiadosť PPA, pritom takto čiastočne vylákali sumu 134,16 Eur a čiastočne sa pokúsili vylákať z rozpočtu Slovenskej republiky finančné prostriedky vo výške 207,25 Eur. Avšak ani v prípade akceptovania ich žiadosti zo strany PPA v celom rozsahu by výška neoprávnene čerpaných finančných prostriedkov (134,16 Eur + 207,25 Eur) u obvinenej spoločnosti XXXXX a u obvineného XXXXX nepresiahla hranicu malej škody (§ 125 ods. 1 Tr. zák.).

Sadzby pre rok 2019 boli stanovené Oznámením Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky (č. 54621/2019) pre výpočet jednotnej platby na plochu (SAPS) na sumu 136,74 Eur/ha a pre výpočet platby na poľnohospodárske postupy prospešné pre klímu a životné prostredie (GRE) na sumu 73,35 Eur/ha.

Sadzby pre rok 2019 boli stanovené Oznámením Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky (č. 445/2015-100) pre výpočet platby pre oblasti s prírodnými obmedzeniami alebo inými osobitnými obmedzeniami (ANC) na sumu 36,21 Eur/ha pre oblasť BK1 na OP a na sumu 77,23 Eur/ha ak ide o oblasť BK2 na TPP.

Pokiaľ ide o poľnohospodárske pozemky - o výmere 9,41 ha z deklarovaných 55,44 ha na DPB XXXXX, o výmere 1,65 ha z deklarovaných 14,48 ha na DPB XXXXX, o výmere 3,76 ha z deklarovaných 9,21 ha na DPB XXXXX, ku ktorým spol. XXXXX nemala vlastnícky ani zmluvný vzťah, je naddeklarácia spolu 14,82 ha a neoprávnene uplatnený nárok obvinenou spoločnosťou XXXXX a obvineným XXXXX na vyplatenie podpory formou jednotnej platby (SAPS + GRE + 75% ANC) je v celkovej výške 3.516,01 Eur zo zdrojov Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) a 25% ANC vo výške 134,16 Eur zo zdrojov štátneho rozpočtu.

V zmysle teórie „zmierenia sa s naplnením znakov skutkovej podstaty“ (rozhodnutie NS SR zo dňa 05.10.2022 pod sp. zn. 1To/6/2021) je možné skonštatovať, že konanie obvineného XXXXX napĺňa minimálne znaky nepriameho úmyslu v zmysle § 15 ods. 1 písm. b) Trestného zákona, kedy aj v prípade, ak hlavným cieľom obvineného nebolo priamo porušiť zákon a naplniť tak skutkovú podstatu trestných činov z ktorých je obvinený, muselo mu byť však zrejmé, že jeho konaním spočívajúcim v deklarovaní pozemkov ku ktorým nemala obvinená spoločnosť XXXXX ku dňu 31. mája 2019 užívacie práva (nemala ich k dispozícii), a ktoré v priebehu roka riadne obhospodarovala, môže dôjsť k porušeniu podmienok na vyplatenie finančných prostriedkov.

Nárok na náhradu škody si v danom prípade žiaden subjekt neuplatnil (podľa vyjadrenia PPA žiadna škoda nevznikla).

Z výsluchu splnomocnenkyne PPA XXXXX vyplýva, že PPA u žiadateľa XXXXX za rok 2019 vydala dňa 27.03.2020 rozhodnutie č. XXXXX, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 22.04.2020 (nebol voči nemu podaný žiaden opravný prostriedok). V rozhodnutí boli zohľadnené výsledky kontroly. Žiadateľ si podal

jednotnú platbu na plochu na výmeru 1147,09 ha, taktiež si požiadal na platbu VPP a ANC a viazanú priamu platbu na výkrm vybraných kategórii hovädzieho dobytku v počte 51 ks. V zmysle vydaného rozhodnutia nadhodnotenie nahlásenej plochy predstavovalo 37,55 ha, z toho 8,16 ha bol TTP v diele pôdneho bloku XXXXX a zvyšok bola orná pôda, 5,49 ha DPB XXXXX a 23,9 ha DPB XXXXX. Dodatočne bolo zistené, že v prípade DPB XXXXX o výmere 23,90 ha boli všetky buriny v štádiu pred vysemenením, preto vyčíslenie potenciálnej škody zohľadňuje odpočet plochy 23,90 ha. Potencionálna škoda, ktorá by PPA vznikla, by zahŕňala jednotlivé platby: SAPS výmera 13,65 ha v sume 1.866,50 Eur, GRE výmera 13,65 ha v sume 1.001,23 Eur, ANC BK1 na OP výmera 5,49 ha v sume 198,80 Eue, ANC BK2 na TTP o výmere 8,16 ha v sume 630,20 Eur a škoda by bola v celkovej výške 3.696,73 Eur. Pričom platby SAPS a GRE sú financované vo výške 100% z prostriedkov EÚ konkrétne z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu a obe platby ANC sa delia na 75% financované z EÚ konkrétne z Európskeho poľnohospodárskeho fondu rozvoja vidieka a 25% zo Štátneho rozpočtu SR.

K poľnohospodárskej ploche deklarovanej v Jednotnej žiadosti obvinenej spoločnosti na rok 2019, ktorú XXXXX nemala k dispozícii ku dňu 31. mája 2019, uviedla splnomocnenkyňa PPA, že nespochybňuje závery znaleckého posudku znalca XXXXX, z odboru geodézie a kartografie č. XXXXX z 23.11.20213 a jeho doplnenie č. XXXXX zo 04.04.2024, avšak nemôže potvrdiť škodu určenú na základe predmetného znaleckého posudku.

V tejto súvislosti je tiež potrebné uviesť, že PPA rozhodnutím z 27.03.2020 č. XXXXX, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 22.04.2020, schválila obvinenej spoločnosti XXXXX, na základe jej žiadosti podanej dňa 13.05.2019, okrem iných podporných poskytnutie podpory formou platby na poľnohospodárske postupy prospešné pre klímu a životné prostredie v sume 77.812,25 Eur, avšak dňa 06.05.2020 vyplatila obvinenej spoločnosti iba sumu 28.187,87 Eur, pričom nevyplatená suma 49.624,38 Eur bola sankciou pre obvinenú spoločnosť XXXXX, ktorá sa započíta s platbami v budúcich obdobiach.

So zreteľom na vykonané dôkazy bol vyšetrovaním zistený skutkový stav veci, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti, a to v rozsahu dostatočnom na podanie obžaloby a postavenie obvinených pred súd.

V tejto súvislosti je nutné uviesť, že možnosť aplikácie tzv. princípu ultima ratio, je síce možné uplatniť prostredníctvom materiálneho korektívu (§ 10 ods. 2 Tr. zák.) pri prečinoch (Rt-96/2014), avšak v danej veci nejde o riešenie súkromno-právneho sporu medzi subjektami ohľadom ich súkromného majetku, ale o porušenie právnych predpisov vo vzťahu k orgánu verejnej moci (PPA), ktorý hospodári s prostriedkami štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a rozpočtu EÚ.

Dodatočnému vyvodu trestno-právnej zodpovednosti voči obvinenej spoločnosti XXXXX v danej veci nebráni prekážka ne bis in idem (čl. 4 ods. 1 Protokolu č. 7 k Dohovoru; čl. 50 ods. 5 Ústavy SR; § 21 ods. 2 TZPO), aj keď obvinená spoločnosť už bola inak sankcionovaná (zníženie platby o sumu 49.624,38 Eur) za neoprávnené uplatnenie žiadosti o platby k pôdnym plochám, u ktorých nedošlo k ich obhospodarovaniu (na DPB XXXXX o výmere 8,16 ha a DPB XXXXX o výmere 5,49 ha).

V posudzovanom prípade berúc do úvahy tzv. engelské kritériá (právna kvalifikácia deliktu, povaha deliktu, prísnosť sankcie - ESLP vo veci Engel vs. Holandsko zo dňa 08.06.1976), ako aj následný vývoj relevantnej judikatúry, možno konštatovať, že vedenie dvoch rôznych konaní (správneho a trestného), vrátane možnosti uloženia rôznych sankcií v oboch konaniach, bolo pre obvinú spoločnosť predvídateľné. V danej oblasti vykonávala podnikateľskú činnosť už dlhodobo a musela si byť vedomá, že v prípade uvedenia nepravdivých informácií v podanej žiadosti môže paralelne (okrem administratívneho postihu) prichádzať do úvahy aj jej trestné stíhanie. Uloženie „netrestnej“ sankcie je však potrebné zohľadniť pri možnom ukladaní trestu pre obvinenú spoločnosť (obdobne ESLP vo veci A. a B. vs. Nórsko zo dňa 15.11.2016).

Ďalej potrebné uviesť, že preskúmaním obsahu predloženého spisového materiálu som dospel k názoru, že trest, ku ktorému môže toto trestné stíhanie viesť, ak by boli obvinení XXXXX a spoločnosť XXXXX uznaní súdom za vinných zo stíhaných trestných činov/prečinov, je celkom bez významu popri treste (trestoch), ktorý (ktoré) bol (boli) obvineným pre iný čin/zločin už právoplatne uložený (uložené).

K tomu je potrebné skonštatovať, že obaja obvinení už boli rozsudkom Špecializovaného trestného súdu v Pezinku, pracovisko Banská Bystrica zo dňa 13.12.2022, sp. zn.: 12T/16/2021, v spojení s uznesením Najvyššieho súdu SR zo dňa 23.01.2024, sp. zn. 4 To 4/2023 uznaní za vinných: XXXXX, XXXXX. z pokračovacieho zločinu poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločenstiev podľa § 261 ods. 1, ods. 3 Trestného zákona v znení platnom do 31.07.2019 (ďalej len „Tr. zák.“), v štádiu pokusu podľa § 14 Tr. zák. a pokračovacieho zločinu subvenčného podvodu podľa § 225 ods. 1, ods. 4 písm. a) Tr. zák. v štádiu pokusu podľa § 14 Tr. zák. a obvinená právnická osoba XXXXX zo zločinu poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločenstiev podľa § 261 ods. 1, ods. 3 Tr. zák. v štádiu pokusu podľa § 14 Tr. zák. v spojení s § 3 zákona č. 91/2016 Z. z., v jednočinnom súbehu so zločinom subvenčného podvodu podľa § 225 ods. 1, ods. 4 písm. a) Tr. zák. v štádiu pokusu podľa § 14 Tr. zák. v spojení s § 3 zákona č. 91/2016 Z. z.

Špecializovaný trestný súd v Pezinku, pracovisko Banská Bystrica rozsudkom zo dňa 13.12.2022, sp. zn.: 12T/16/2021 (právoplatnosť nadobudol dňa 23.01.2024) za spáchanie uvedených trestných činov (spáchaných v jednočinnom súbehu dňa 12.05.2017) právoplatne odsúdeným uložil:

XXXXX

- podľa § 225 ods. 4 Tr. zák., v spojení s §36 písm. j), § 37 písm. h) a §38 ods. 2 Tr. zák., trest odňatia slobody vo výmere tri roky.

Súd podľa §51 ods. 1 Tr. zák., v spojení s §49 ods. 1 písm. a) Tr. zák., výkon trestu odňatia slobody podmienenečne odložil a uložil obžalovanému probačný dohľad nad jeho správaním v skúšobnej dobe.

Súd podľa § 51 ods. 2 Tr. zák. mu ustanovil skúšobnú dobu na tri roky.

Súd mu zároveň podľa § 51 ods. 2, ods. 4 písm. h) Tr. zák. prikázal v skúšobnej dobe podrobiť sa v súčinnosti s probačným a mediačným úradníkom alebo iným odborníkom programu sociálneho výcviku alebo inému výchovnému programu zameranému na prevenciu kriminality, s osobitným zameraním na oblasti:

- poškodzovanie finančných záujmov Európskej únie

- podvodné konanie.

Spoločnosti XXXXX

- podľa §17 zákona č. 91/2016 Z. z. trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie na tri roky

- podľa § 18 zákona č. 91/2016 Z. z. trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie na tri roky

- podľa §19 zákona č. 91/2016 Z. z. trest zákazu účasti vo verejnom obstarávaní na tri roky.

- podľa § 20 ods. 1 zákona č. 91/2016 Z. z. trest zverejnenia odsudzujúceho rozsudku v Obchodnom vestníku, v troch po sebe idúcich číslach, do troch mesiacov od právoplatnosti tohto rozsudku, a to výrok rozsudku v časti týkajúcej sa tejto obžalovanej spoločnosti.

Podľa § 42 ods. 1 Trestného zákona ak súd odsudzuje páchateľa za trestný čin, ktorý spáchal skôr, ako bol súdom prvého stupňa vyhlásený odsudzujúci rozsudok za iný jeho trestný čin, uloží mu súhrnný trest podľa zásad na uloženie úhrnného trestu.

Podľa § 41 ods. 1 Trestného zákona veta prvá ak súd odsudzuje páchateľa za dva alebo viac trestných činov, uloží mu úhrnný trest podľa toho zákonného ustanovenia, ktoré sa vzťahuje na trestný čin z nich najprísnejšie trestný.

Uloženie súhrnného trestu teda prichádza do úvahy iba v prípade, ak súd odsudzuje páchateľa za ďalší z viacčinne sa zbiehajúcich trestných činov. Práve existencia viacerých trestných stíhaní voči jednému páchateľovi za jeho zbiehajúcu sa trestnú činnosť odôvodňuje hodnotenie jeho konania v rámci uloženia jedného trestu - súhrnného trestu. Účelom je uložiť spravodlivý trest.

Podstatnou náležitosťou zákonného postupu ukladania súhrnného trestu je skutočnosť, že súhrnný trest možno uložiť za predpokladu, že vyhlásený odsudzujúci rozsudok za iný/ďalší trestný čin (spáchaný obvineným) nadobudol právoplatnosť. Zákonou požiadavkou na ukladanie súhrnného trestu je tiež skutočnosť, že výmera trestu ukladaného v rámci súhrnného trestu nesmie byť miernejšia než výmera trestu uloženého skorším odsudzujúcim rozsudkom; to však neznamená, že nesmie byť uložený v rovnakej výške (primerane rozsudok Najvyššieho súdu SR sp. zn. 2Tdo 1/2024 zo dňa 14.02.2024).

V posudzovanom prípade obvinení XXXXX a spoločnosť XXXXX spáchali aktuálne stíhaný skutok/prečin dňa 13.05.2019, teda skôr ako bol vyhlásený rozsudok Špecializovaného trestného súdu v Pezinku zo dňa 13.12.2022, sp. zn.: 12T/16/2021 (za iný trestný čin/zločin spáchaný oboma obvinenými dňa 12.05.2017), ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 23.01.2024.

Vzhľadom na uvedené je zrejmé, že sú splnené zákonné požiadavky prípadné uloženie súhrnného trestu u obvinených, ak by boli príslušným súdom uznaný za vinných za spáchanie aktuálne stíhaného skutku, spáchaného dňa 13.05.2019 a obvineným by súd nesmel uložiť tresty v miernejšej výmere, ako im boli uložené označeným rozsudkom Špecializovaného trestného súdu v Pezinku zo dňa 13.12.2022.

V tejto súvislosti je ďalej potrebné uviesť, že upustenie od uloženia súhrnného trestu podľa § 44 Trestného zákona, prichádza do úvahy aj vtedy, ak sú splnené podmienky na uloženie súhrnného trestu odňatia slobody za použitia asperačnej zásady podľa § 41 ods. 2 Trestného zákona. Okolnosť, že obžalovanému by mal byť uložený súhrnný trest odňatia slobody s použitím asperačnej zásady nemôže vylučovať možnosť postupu podľa § 44 Trestného zákona, pretože inak by sa asperačná zásada stala absolútnou a ustanovenie § 44 Trestného zákona o upustení od uloženia súhrnného trestu by bolo nepoužiteľné a bezpredmetné (rozsudok Krajského súdu v Žiline sp. zn. 1To 91/2010).

V súvislosti s rozhodovaním o treste je potrebné poukázať na základné pravidlá dôležité pri ukladaní trestu.

Ustanovenie § 34 ods. 1 Tr. zák. zakotvuje účel trestu, podľa ktorého trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov; trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatela spoločnosťou.

Ochrana spoločnosti sa uskutočňuje dvoma prvkami, a to prvkom donútenia (represie) a prvkom výchovy. Oba prvky sa uplatňujú zásadne súčasne v každom treste, pričom treba mať na zreteli dôležitosť vzájomného pomeru medzi trestnou represiou a prevenciou.

Ochrana spoločnosti pred páchatelmi trestných činov, vrátane ochrany práv a slobôd jednotlivých členov spoločnosti, robí z trestu prostriedok sebaobrany spoločnosti pred trestnými činmi. Trest pritom nesmie byť prostriedkom na riešenie iných spoločenských problémov. Preto Trestný zákon vychádza z myšlienky, že základným účelom a cieľom trestu je ochrana spoločnosti pred trestnými činmi a pred ich páchatelmi.

Individuálna prevencia spočíva vo vytvorení podmienok na výchovu odsúdeného k tomu, aby viedol riadny život. Generálna prevencia má zabezpečiť nielen odradenie ostatných potenciálnych páchatelov od páchania trestných činov, ale i utvrdenie pocitu právnej istoty a spravodlivosti u ostatných členov spoločnosti.

Skutok, za spáchanie ktorého sú aktuálne trestne stíhaní XXXXX a spoločnosť XXXXX je právne kvalifikovaný ako jednočinný súbeh prečinu subvenčného podvodu podľa § 225 ods. 1 Tr. zák., sčasti v štádiu pokusu podľa § 14 Tr. zák. (rozpätie sadzby trestu odňatia slobody v intervale 6 mesiacov až 3 roky a 6 mesiacov) a prečinu poškodzovania finančných záujmov Európskej únie podľa § 261 ods. 1 Tr. zák., sčasti v štádiu pokusu podľa § 14 Tr. zák. (rozpätie sadzby trestu odňatia slobody v intervale 0 až 4 roky) oba v znení platnom od dňa 06.08.2024 a tento čin/prečin je menej prísnejší v porovnaní s trestnými činmi/zločinmi (spáchanými taktiež v jednočinnom súbehu), za ktoré už boli obvinení XXXXX a spoločnosť XXXXX postihnutí rozsudkom Špecializovaného trestného súdu v Pezinku, pracovisko Banská Bystrica zo dňa 13.12.2022, sp. zn.: 12T/16/2021, v spojení s uznesením Najvyššieho súdu SR zo dňa 23.01.2024.

Špecializovaný trestný súd v Pezinku pri ukladaní úhrnných trestov rozsudkom sp. zn. 12T/16/2021 z 13.12.2022 použil za základ sankcie ustanovenie § 225 ods. 4 Trestného zákona v znení platnom do 31.07.2019, pre ktorý stanovuje Trestný zákon rozpätie sadzby trestu odňatia slobody v intervale 3 až 10 rokov, teda aplikoval ustanovenie za delikt, ktorý bol prísnejšie trestný v porovnaní s ustanovením § 261 ods. 3 Trestného zákona v znení platnom do 31.07.2019, pre ktorý stanovuje Trestný zákon rozpätie sadzby trestu odňatia slobody v intervale 3 až 8 rokov.

U aktuálne stíhaného činu/prečinu, spáchaného dňa 13.05.2019, je zároveň nižší stupeň spoločenskej nebezpečnosti konania obvinených, ktorý je určený najmä významom záujmov spoločnosti, ktoré boli dotknuté spáchanými trestnými činmi. Nepochybne dôležitým chráneným záujmom, ktorý obvinení svojim konaním porušili, je záujem spoločnosti na oprávnenom čerpaní finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu SR a z rozpočtu EÚ, a tiež záujem na ochrane týchto finančných prostriedkov.

Čo sa týka skutku spáchaného dňa 12.05.2017 kvalifikovaného ako zločin „poškodzovanie finančných záujmov Európski/ch spoločenstiev“ podľa § 261 ods. 1, ods. 3 Tr. zák. (v štádiu pokusu) obvinení/odsúdení ho spáchali tým, že predložili PPA žiadosť o priznanie platieb za r. 2017, pričom v prílohe k žiadosti úmyselne uviedli aj pôdnu plochu, ktorú nemohli obhospodarovať kvôli chýbajúcemu právnomu titulu, resp. kvôli vydanému neodkladnému opatreniu. V prípade akceptovania ich žiadosti zo strany PPA by výška neoprávnene čerpaných finančných prostriedkov z rozpočtu EÚ (76.860,- Eur) presiahla u každého z obvinených/odsúdených hranicu značnej škody (§ 125 ods. 1 Tr. zák.).

Pokiaľ ide o ten istý skutok kvalifikovaný zároveň ako zločin „subvenčný podvod“ podľa ust. § 225 ods. 1, ods. 4 písm. a) Tr. zák. (v štádiu pokusu) obvinení/odsúdení ho spáchali tým, že predložili nepravdivú žiadosť PPA, a takto sa pokúsili vylákať z rozpočtu Slovenskej republiky finančné prostriedky. V prípade akceptovania ich žiadosti zo strany PPA by výška neoprávnene čerpaných finančných prostriedkov (2.969,50,- Eur) u obvinených/odsúdených spoločnosti XXXXX a u obž. XXXXX presiahla hranicu väčšej škody (§ 125 ods. 1 Tr. zák.).

Naproti tomu v prípade skutku spáchaného dňa 13.05.2019, kvalifikovaného ako prečin „poškodzovanie finančných záujmov Európskej únie“ (sčasti dokonaný a sčasti v štádiu pokusu) podľa § 261 ods. 1 Tr. zák., ktorý spáchali obvinení tým, že predložili PPA žiadosť o priznanie platieb za r. 2019, pričom v prílohe k žiadosti úmyselne uviedli aj pôdnu plochu, ktorú nemohli obhospodarovať kvôli chýbajúcemu právnomu titulu, resp. ktorú neobhospodarovali. A ani v prípade akceptovania ich žiadosti zo strany PPA v celom rozsahu by výška neoprávnene čerpaných finančných prostriedkov z rozpočtu EÚ (PPA podporu vyplatila len vo výške 3.516,01,- Eur a nepriznala podporu vo výške vyplatených 3.489,47 ,- Eur) nepresiahla u žiadneho z obvinených hranicu malej škody (§ 125 ods. 1 Tr. zák.)

Pokiaľ ide o ten istý skutok kvalifikovaný zároveň ako prečin „subvenčný podvod“ podľa ust. § 225 ods. 1 Tr. zák. (sčasti dokonaný a sčasti v štádiu pokusu) obvinení ho spáchali tým, že predložili nepravdivú žiadosť PPA, a takto sa pokúsili vylákať z rozpočtu Slovenskej republiky finančné prostriedky. A ani v tomto prípade akceptovania ich žiadosti zo strany PPA v celom rozsahu by výška neoprávnene čerpaných finančných prostriedkov (PPA vyplatila príspevok zo štátneho rozpočtu

Slovenskej republiky len vo výške 134,16,- Eur nepriznala a nevyplatila príspevok vo výške 207,25,- Eur) u obvinených spoločností XXXXX a u XXXXX nepresiahla ani sumu 700,- Eur, čím obvinení nespôsobili ani malú škodu (§ 125 ods. 1 Tr. zák.).

Nižšia spoločenská nebezpečnosť aktuálne stíhaného trestného činu je zrejmá aj so zreteľom na rozsah oprávneného užívania pôdnej plochy obvinenou spoločnosťou XXXXX, ktorý vyplýva z jej žiadosti predloženej prostredníctvom obvineného XXXXX o priznanie platieb za r. 2019 PPA. V predmetnej žiadosti obvinená spoločnosť deklarovala poľnohospodárske plochy v celkovej výmere 1147,09 ha, z ktorej neoprávnene deklarovala plochy vo výmere 14,82 ha, ktoré nemala k dispozícii (1,29 % z celkovej deklarovanej plochy) a zároveň neoprávnene deklarovala plochy vo výmere 13,65 ha, ktoré riadne neobhospodarovala (1,19 % z celkovej deklarovanej plochy).

V tejto súvislosti je potrebné opätovne skonštatovať, že nárok na náhradu škody si v danom prípade žiaden subjekt neuplatnil (podľa vyjadrenia PPA žiadna škoda nevznikla).

Pokiaľ ide o osobu obvineného, z Registra trestov Generálnej prokuratúry SR a z lustrácie v PTC vyplýva, že obvinený XXXXX doposiaľ nebol súdom uznaný za vinného (okrem rozsudku Špecializovaného trestného súdu v Pezinku zo dňa 13.12.2022, sp. zn.: 12T/16/2021) zo spáchania iného trestného činu a v súčasnosti nie je trestne stíhaný pre iný / ďalší trestný čin. Z evidencie registra priestupkov vyplýva, že v období rokov 2019 - 2023 spáchal 1 priestupok na úseku cestnej premávky. Obvinený od dňa 21.04.2021 už nie je konateľom obvinenej spoločnosti XXXXX

Ochrana spoločnosti je v posudzovanom prípade dostatočne uskutočňovaná represiou/primeraným trestom odňatia slobody (vo výmere tri roky), uloženým obvinenému označeným rozsudkom Špecializovaného trestného súdu v Pezinku. Súd výkon tohto trestu síce odsúdenému XXXXX nenariadil, ale určil nad ním probačný dohľad počas skúšobnej doby v trvaní troch rokov (plynúcej od dňa 24.01.2024), a poskytol mu tak priestor, aby počas skúšobnej doby svojím životom preukázal, že je schopný viesť v budúcnosti riadny život. Povedané inak súd vytvoril podmienky na jeho výchovu k vedeniu riadneho života. Probačný dohľad nad jeho správaním, ako i kontrolu dodržiavania súbežne uloženej povinnosti, priebežne vykonáva probačný a mediačný úradník. Hrozba možného výkonu trestu je a má byť pre právoplatne odsúdeného XXXXX dostatočne motivujúcim faktorom/ individuálnou prevenciou na jeho nápravu a zároveň zabezpečuje aj odradenie ostatných potenciálnych páchatel'ov od páchania obdobných trestných činov - generálnu prevenciu.

Individuálna prevencia a výchova XXXXX je súčasne zabezpečená povinnosťou právoplatne odsúdeného podrobiť sa v skúšobnej dobe v súčinnosti s probačným a mediačným úradníkom alebo iným odborníkom programu sociálneho výcviku alebo inému výchovnému programu zameranému na prevenciu kriminality, s osobitným zameraním na oblasti:

- poškodzovanie finančných záujmov Európskej únie
- podvodné konanie.

Ak by sa po skončení skúšobnej doby (alebo počas nej) ukázalo, že právoplatne odsúdený si uloženú povinnosť nesplnil alebo inak neviedol riadny život, súd môže rozhodnúť o tzv. premene uloženého trestu odňatia slobody a nariadiť jeho nepodmienečný (hroziaci) výkon. Odsúdený môže teda svojím správaním (konaním) počas skúšobnej doby ovplyvniť, či bude uložený trest odňatia slobody nakoniec vykonaný alebo či dôjde (po uplynutí skúšobnej doby) k zahladeniu tohto odsúdenia aj bez reálneho výkonu.

Na obvineného nie je potrebné pôsobiť trestom odňatia slobody spojeným s jeho výkonom ani v prípade menej závažnejšieho trestného činu/prečinu spáchaného dňa 13.05.2019, v porovnaní so závažnosťou trestného činu/zločinu ním spáchaného dňa 12.05.2017, a to s prihliadnutím na jeho doterajší život, prostredie, v ktorom žil, pracoval, a aj s prihliadnutím na uvedené okolnosti posudzovaného prípadu.

Pokiaľ ide o obvinenú spoločnosť XXXXX z Registra trestov Generálnej prokuratúry SR a z lustrácie v PTC vyplýva, že obvinená spoločnosť XXXXX doposiaľ nebola súdom uznaná za vinnú (okrem rozsudku Špecializovaného trestného súdu v Pezinku zo dňa 13.12.2022, sp. zn.: 12T/16/2021) zo spáchania iného trestného činu a v súčasnosti taktiež nie je trestne stíhaná pre iný / ďalší trestný čin.

Ochrana spoločnosti je v posudzovanom prípade dostatočne uskutočňovaná represiou voči odsúdenej spoločnosti - súdom uloženými primeranými trestami: zákaz prijímať dotácie alebo subvencie, zákaz prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie a zákaz účasti vo verejnom obstarávaní (všetky vo výmere tri roky), ktorá zároveň zabezpečuje generálnu prevenciu, teda odradenie ostatných potencionálnych fyzických a právnických osôb/páchateľov od neoprávneného čerpania finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu SR a z rozpočtu EÚ žiadostí.

Individuálna prevencia odsúdenej spoločnosti XXXXX je zabezpečená trestom zverejnenia odsudzujúceho rozsudku v Obchodnom vestníku, v troch po sebe idúcich číslach, do troch mesiacov od právoplatnosti rozsudku Špecializovaného trestného súdu v Pezinku zo dňa 13.12.2022, sp. zn.: 12T/16/2021 (právoplatnosť dňa 23.01.2024), a to výroku rozsudku v časti týkajúcej sa tejto obžalovanej spoločnosti a súčasne je tým posilnená aj generálna prevencia.

Vzhľadom na výmery vyššie uvedených uložených trestov (určené v prvej tretine do úvahy prichádzajúcej trestnej sadzby, ustanovenej vo výmere od jedného do desať rokov) nie je potrebné pôsobiť na obvinenú spoločnosť iným druhom, resp. prísnejším trestom ani v prípade menej závažnejšieho trestného činu/prečinu spáchaného dňa 13.05.2019, v porovnaní so závažnosťou trestného činu/zločinu ňou spáchaného dňa 12.05.2017, a to aj s prihliadnutím na skutočnosť, že v rámci rozhodovania o priznaní platieb z PPA za rok 2019 bola spoločnosti XXXXX krátená výška priznanej finančnej pomoci o nevyplatenú sumu 49.624,38 Eur, teda na sankciu pre obvinenú spoločnosť XXXXX

V zmysle Programového vyhlásenia vlády Slovenskej republiky na roky 2023 až 2027, časť Posilnenie úlohy demokratického štátu – trestná politika štátu, sa vláda zaviazala k priblíženiu slovenského trestného práva k európskym štandardom a aktuálnym trendom v trestnoprávnej politike najvyspelejších krajín Európskej únie, ako aj Európskej únie ako takej.

Súčasnú znenie § 34 ods. 1 Trestného zákona za hlavný účel trestnoprávneho postihu považuje v prvom rade ochranu spoločnosti pred páchatelom, v druhom rade nápravu páchatelov a nakoniec preventívnu funkciu trestného práva, teda odradenie iných od páchania trestnej činnosti.

K tomu je potrebné uviesť, pokiaľ ide o ochranu finančných záujmov Európskej únie, že z Dohovoru vyhotoveného na základe článku K.3 Zmluvy o Európskej únii o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev platným pre Slovenskú republiku od dňa 29. decembra 2004 (ďalej len „Dohovor“), vyplýva záväzok pre Slovenskú republiku, že prijme nevyhnutné opatrenia zabezpečujúce, aby sa za konanie uvedené v článku 1 Dohovoru ukladali účinné, úmerné a odstrašujúce tresty, ktoré by prinajmenšom v prípadoch závažného podvodu zahŕňali aj tresty odňatia slobody s možnosťou extradície, pričom za závažný podvod sa považuje podvod týkajúci sa minimálne sumy, ktorej výšku stanoví každý členský štát. Táto minimálna suma nesmie presiahnuť 50 000 ECU (od 1. januára 1999 Eur).

V zmysle Dohovoru v prípadoch drobných podvodov, v ktorých celková suma nepresahuje 4 000 ECU a v ktorých podľa právnych predpisov členského štátu nejde o osobitne závažné okolnosti, môže členský štát stanoviť iné druhy trestov.

Z uvedeného možno vyvodiť záver, že za závažný podvod je potrebné považovať aj trestný čin, ktorého škoda / rozsah nepresiahne 50 000 ECU (Eur), a to vzhľadom osobitné závažné okolnosti jeho spáchania.

V tejto súvislosti je tiež potrebné uviesť, že z dôvodovej správy k Dohovoru vyplýva, že osobitnými závažnými okolnosťami môžu byť napríklad: recidíva; úroveň organizácie podvodu; skutočnosť, že páchatel je členom zločineckej organizácie alebo kruhu; skutočnosť, že páchatel je štátnym zamestnancom alebo štátnym zamestnancom alebo štátnym zamestnancom Spoločenstva; podplácanie štátneho zamestnanca.

Podľa článku 25 ods. 2 Nariadenia Rady (EÚ) č. 2017/1939 z 12. októbra 2017, ktorým sa vykonáva posilnená spolupráca na účely zriadenia Európskej prokuratúry, prokurátorom povinnosť v trestných veciach, ktoré paria do pôsobnosti Európskej prokuratúry ak trestný čin, ktorý patrí do pôsobnosti článku 22, poškodil alebo pravdepodobne poškodí finančné záujmy Únie v sume nižšej ako 10 000 EUR, Európska prokuratúra môže vykonať svoju právomoc, len ak:

a) mal prípad dôsledky na úrovni Únie, ktoré by si vyžadovali, aby Európska prokuratúra viedla vyšetrovanie, alebo

b) úradníci alebo iní zamestnanci Únie alebo členovia inštitúcií Únie by mohli byť podozriví zo spáchania trestného činu.

Z uvedeného vyplýva, že závažnými okolnosťami sú aj: dôsledky spáchaného

trestného činu na úrovni Únie, a taktiež okolnosť, že podozriví zo spáchania trestného činu poškodzujúceho záujmy Únie v sume nižšej ako 10.000 Eur sú zamestnanci Únie alebo členovia inštitúcií Únie.

So zreteľom na uvedené možno vyvodiť záver, že v prípade posudzovaného činu, ktorý spáchali obvinení XXXXX a spoločnosť XXXXX dňa 13.05.2019, sa nejedná o tzv. závažný podvod alebo podvod so závažnými okolnosťami (resp. spáchaný závažnejším spôsobom konania), za ktorý je nevyhnutné uložiť odstrašujúci (súhrnný) trest odňatia slobody, a z toho dôvodu trest, ku ktorému môže toto trestné stíhanie viesť, ak by boli obvinení XXXXX a spoločnosť XXXXX uznaní súdom za vinných z aktuálne stíhaných trestných činov/prečinov, je celkom bez významu popri treste (trestoch), ktorý (ktoré) už bol (boli) obvineným pre iný čin (ktorý spáchali dňa 12.05.2017) právoplatne uložený (uložené) rozsudkom Špecializovaného trestného súdu v Pezinku, pracovisko Banská Bystrica zo dňa 13.12.2022, sp. zn.: 12T/16/2021, v spojení s uznesením Najvyššieho súdu SR zo dňa 23.01.2024, sp. zn. 4 To 4/2023, ktorý (ktoré) je/sú dostatočne motivujúcim faktorom/ individuálnou prevenciou na ich nápravu a zároveň zabezpečuje (zabezpečujú) aj odradenie ostatných potenciálnych páchatel'ov od páchania obdobných trestných činov - generálnu prevenciu.

Prokurátor / súd je oprávnený zastaviť trestné stíhanie v prípade, že trest, ktorý obvinenému hrozí, je z pohľadu už uloženého právoplatného trestu celkom bezvýznamný. Účelom ustanovenia § 215 ods. 2 písm. a) Trestného poriadku je prelomiť zásadu oficiality (§ 2 ods. 5, ods. 6 Tr. por.) a neviesť trestné stíhanie tam, kde by to už z hľadiska ďalšieho ukladaného trestu (...) nemalo význam. (primerane uznesenie Najvyššieho súdu SR zo dňa 20.02.2019 sp. zn. 5 Tost 44/2018).

Obvinení XXXXX a spoločnosť XXXXX neboli do vyhlásenia odsudzujúceho rozsudku Špecializovaného trestného súdu v Pezinku, pracovisko Banská Bystrica zo dňa 13.12.2022, sp. zn.: 12T/16/2021 súdne trestaný, preto je možné považovať úhrnné tresty uložené im týmto rozsudkom, právoplatným od 23.01.2024, za primerané a dostatočné aj z hľadiska ich morálneho odsúdenia, preto nie je dôvodné očakávať uloženie významne prísnejšieho súhrnného trestu.

Podľa § 44 Trestného zákona súd upustí od uloženia súhrnného trestu podľa § 42 alebo od uloženia ďalšieho trestu podľa § 43, ak pokladá trest uložený skorším rozsudkom na ochranu spoločnosti a nápravu páchatel'a za dostatočný.

Podľa § 215 ods. 2 písm. a) Trestného poriadku prokurátor môže zastaviť trestné stíhanie, ak je trest, ku ktorému môže trestné stíhanie viesť, celkom bez významu popri treste, ktorý bol obvinenému pre iný čin už právoplatne uložený.

So zreteľom na uvedené skutkové a právne okolnosti veci som rozhodol tak, ako to je uvedené vo výroku tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať do 3 (troch) pracovných dní odo dňa jeho doručenia na Oddelenie závažnej kriminality Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky.

Sťažnosť má odkladný účinok.

JUDr. Oliver Janíček
prokurátor